

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

LYBAR SLOVENSKO, a.s.

LYNN gril New

Dátum vydania: 18.12.2008

Dátum revízie: 06.07.2010

Počet strán: 9

Revízia: 1

1 IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

1.1 Identifikácia zmesi (obchodný názov): LYNN gril New

1.2 Použitie zmesi: penový sprej na čistenie sporákov

1.3 Identifikácia spoločnosti:

Výrobca/dovozca: Lybar, a.s.

Adresa: Velvěty 33, 417 62 Rtně nad Bílinou, Česká republika

Telefón: +420-417557480, +420-417557111(24 hodín denne)

Fax: +420-417538122

E-mail: info@lybar.cz

Distributér v SR: LYBAR SLOVENSKO, a.s.

IČO: 34 127 925

Adresa: Kukučínova 18, 921 01 Piešťany

Telefón: 033-774 242 4

Fax: 033-774 242 6

E-mail: lybar@lybar.sk.

1.4 Núdzový telefón: Národné toxikologické informačné centrum 00421-(0)2-547 741 66

24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách

2 IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČENSTIEV

2.1 Klasifikácia zmesi: zmes je klasifikovaná ako nebezpečná podľa zákona¹⁾:

F+; R12

Xi; R38-41

2.2 Negatívne fyzikálno-chemické účinky: mimoriadne horľavý

2.3 Účinky na zdravie ľudí: Dráždi pokožku. Riziko vážneho poškodenia očí.

¹⁾ zákon č.67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon)

2.4 Účinky na životné prostredie: môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia








2.5 Možné zneužitie zmesi: neuvádza sa

2.6 Ďalšie údaje: klasifikácia zmesi je vypracovaná na základe platných predpisov a informácií poskytnutých výrobcom

3 ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

3.1 Chemická charakteristika, popis: zmes je zložená z nižšie uvedených chemických látok

3.2 Zmes obsahuje nasledujúce nebezpečné látky:

Názov látky	EC číslo	CAS číslo	Klasifikácia	Výstražný symbol	Koncentrácia v %	R vety
propán	200-827-9	74-98-6	F+; R12	 Mimoriadne horľavý	2 - 4	12
bután	203-448-7	106-97-8	F+; R12	 Mimoriadne horľavý	8 - 10	12
2-aminoetanol	205-483-3	141-43-5	Xn; R20/21/22 C; R34	 Žieravý	≤ 5	20/21/22 -34
2-(2-butoxyetoxy) etanol	203-961-6	112-34-5	Xi; R36	 Dráždivý	6	36
N-alkyl-N,N-dimetylamíny (alkyl je z kokosového oleja), N-oxidy	263-016-9	61788-90-7	Xi; R36	 Dráždivý	2	36
hydroxid sodný	215-185-5	1310-73-2	C; R35	 Žieravý	< 2	35
N-alkyl-2,2'-iminodietanol (alkyl je z kokosového oleja)	263-163-9	61791-31-9	Xi; R36/38	 Dráždivý	< 2	36/38

Plné znenie R viet je uvedené v bode 16.1.

4 OPATRENIA PRI PRVEJ POMOCI

4.1 Všeobecné pokyny: V prípade pochybností alebo ak príznaky pretrvávajú vždy privolajte lekársku pomoc. Nikdy nepodávajte nič ústami postihnutému, ktorý je v bezvedomí.

DÔLEŽITÉ TELEFÓNNE ČÍSLA		
Toxikologické informačné centrum (02) 547 741 66	záchranná lekárska služba 155	integrovaný záchranný systém 112

4.2 Pri nadýchaní: Postihnutého premiestnite na čerstvý vzduch. Udržiavajte ho v teple a v kľude.

4.3 Pri kontakte s pokožkou: Odstráňte zasiahnutý odev a zasiahnutú pokožku umývajte minimálne 15 minút vodou. Použitie mydla je povolené. Nepoužívať žiadne kefy, rozpúšťadlá alebo riedidlá! Ak podráždenie pretrváva vyhľadajte lekára.

4.4 Pri kontakte s očami: Oči vyplachujte pri otvorených viečkach minimálne 15 minút veľkým množstvom čistej tečúcej vody. Dôkladne vypláchnite očné viečko z vnútornej aj z vonkajšej strany. Pri zasiahnutí len jedného oka dávajte pozor, aby sa kontaminovaná voda nedostala do zdravého oka. Ak podráždenie pretrváva vyhľadajte lekára.

4.5 Pri požití: Ústa vypláchnite dôkladne vodou. **NEVYVOLÁVAJTE ZVRACANIE!** Postihnutého transportujte k lekárovi. Konzultujte s Národným toxikologickým informačným centrom.

5 PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1 Vhodné hasiace prostriedky: oxid uhličitý, prášok, pena, vodná hmla

5.2 Hasiace prostriedky, ktoré z bezpečnostných dôvodov nemožno použiť: priamy vodný prúd

5.3 Osobitné nebezpečenstvo expozície: Pri horení sa môžu uvoľňovať toxické plyny. Teplo z požiaru zvyšuje vnútorný tlak v nádobách a spôsobuje ich výbuch, ktorý je spojený so vznietením horľavého obsahu. Vybuchujúce nádoby môžu odlietavať do vzdialenosti niekoľko desiatok metrov.

5.4 Špeciálne ochranné prostriedky pre požiarnikov: hasičský ochranný odev, v nebezpečnej zóne tiež tepelne ochranný odev a izolačný dýchací prístroj

5.5. Ďalšie informácie: zabráňte prieniku hasiacich vôd do životného prostredia

6 OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

6.1 Osobné preventívne opatrenia: Dodržiavajte bezpečnostné predpisy. Odstráňte všetky zápalné zdroje a zdroje tepla. Zákaz fajčenia.

6.2 Environmentálne preventívne opatrenia: Zabráňte úniku zmesi do pôdy, kanalizácie a povrchových a podzemných vôd. V prípade väčšieho úniku upovedomte príslušné orgány štátnej správy a správcu toku alebo kanalizácie.

6.3 Metódy čistenia: Rozliatu zmes absorbujte do inertného porézneho materiálu (napr. Vapex). Pozbierajte do zberných nádob určených na tento účel a zneškodňujte ako odpad.

7 MANIPULÁCIA A SKLADOVANIE

7.1 Manipulácia: Dodržiavajte platné bezpečnostné a hygienické predpisy. Zabráňte kontaktu s očami. Nevdychujte aerosóly. Po práci so zmesou si umyte ruky vodou a mydlom. Tlaková nádoba: Chráňte pred slnečným žiarením a teplotami nad 50 °C. Neprepichujte a nespáľujte, a to ani po použití. Nestriekajte do ohňa alebo na žeravé predmety. Uchovávajte mimo zdrojov zapálenia - nefajčiť. Uchovávajte mimo dosahu detí! So zmesou manipulujte podľa návodu.

7.2 Skladovanie: Zmes skladujte v originálnych a označených obaloch, mimo dosahu zápalných a tepelných zdrojov. Zákaz fajčenia. Skladujte oddelene od potravín, nápojov a krmovín. Dbajte na pokyny uvedené na etikete. Skladovacie priestory musia byť suché a kryté. Uchovávajte mimo dosahu detí. Teplota skladovania: od 0 do 25 °C. Spotrebujte do troch rokov od dátumu výroby.

7.3 Osobité použitia: zmes sa aplikuje postrekom peny na ošetrované povrchy

8 KONTROLA EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

8.1 Medzné hodnoty expozície: najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) podľa prílohy č.1 k nariadeniu vlády²⁾ pre chemické látky obsiahnuté v zmesi

Chemická látka	EINECS	NPEL				Poznámka
		priemerný		krátkodobý		
		ml.m ⁻³ (ppm)	mg.m ⁻³	kategória	mg.m ⁻³	
2-aminoetanol	205-483-3	1	2,5	-	7,6	K
2-(2-butoxyetoxy) etanol	203-961-6	10	67,3	-	101,2	
hydroxid sodný	215-185-5	-	2	-	-	

K – znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou.

8.2 Kontrola expozície:

8.2.1 Kontrola expozície na pracovisku: Pri používaní zmesi postupovať podľa údajov uvedených v bode 7.1. Po skončení práce a pred jedlom si umyte ruky vodou a mydlom a pokožku ošetríte vhodným ochranným krémom. Pri práci nejest', nepiť a nefajčiť. Zabráňte kontaktu s očami a pokožkou.

a) **Ochrana dýchacích ciest:** pri bežnej manipulácii žiadna

- b) **Ochrana rúk:** ochranné plastové alebo gumové rukavice
- c) **Ochrana zraku:** ochranné okuliare
- d) **Ochrana kože:** pri bežnej manipulácii žiadna

8.2.2 Kontrola environmentálnej expozície: zabrániť úniku do vôd, pôdy a kanalizácie.

Vykonajte opatrenia v zmysle legislatívnych predpisov pre oblasť ochrany životného prostredia.

9 FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1 Všeobecné informácie:

Fyzikálny stav:	rovnovážny systém kvapalina - para v uzatvorenej tlakovej nádobe
Farba:	nažltlá
Zápach:	po parfume

9.2 Dôležité zdravotné, bezpečnostné a environmentálne informácie:

pH pri 20 °C:	11 (1%-ný roztok)	
Teplota varu a destilačné rozpätie [°C]:	neuvádza sa	
Teplota vzplanutia [°C]:	cca - 80 (propán-bután)	
Horľavosť:	zmes je mimoriadne horľavá v zmysle zákona ¹⁾	
Výbušné vlastnosti [% obj.]	dolná medza:	1,4 (propán-bután)
	horná medza:	11,2 (propán-bután)
Oxidačné vlastnosti:	neuvádzajú sa	
Tlak pary [MPa] pri 20 °C:	0,42	
Relatívna hustota (voda=1) [kg/m³]:	980 - 990	
Rozpustnosť	vo vode:	rozpustný
	v tukoch:	čiastočne rozpustný
Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda:	neuvádza sa	
Viskozita [mm²/s] pri 40 °C:	neuvádza sa	
Hustota pary (vzduch = 1):	1,79 - 1,94	
Rýchlosť odparovania:	neuvádza sa	

9.3 Ďalšie informácie:

Teplota vznietenia[°C]:	cca 365 (propán-bután)
Výhrevnosť [MJ/kg]:	46 (propán-bután)

²⁾ nariadenie vlády č.355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci

10 STABILITA A REAKTIVITA

Pri dodržaní predpísaných podmienok skladovania a manipulácie je zmes stabilná.

10.1 Podmienky, ktorých vzniku treba zabrániť: teploty nad 50 °C

10.2 Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť: silné kyseliny a silné oxidačné činidlá, alkalické kovy

10.3 Nebezpečné produkty rozkladu: za normálnych podmienok sa nerozkladá, pri termickom rozklade sa môžu uvoľňovať oxidy uhlíka

11 TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

11.1 Akútna toxicita: LD₅₀, orálne, potkan: > 2000 mg/kg

11.2 Subchronická-chronická toxicita: neuvádza sa

11.3 Dráždivosť: Dráždi pokožku. Riziko vážneho poškodenia očí.

11.4 Senzibilizácia: nezistená

11.5 Karcinogenita: nezistená

11.6 Mutagenita: nezistená

11.7 Reprodukčná toxicita: nezistená

11.8 Skúsenosti z pôsobenia na človeka: neuvádza sa

11.9 Ďalšie údaje: na základe poznatkov výrobcu leptavé účinky zmesi na pokožke neboli preukázané

12 EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1 Ekotoxicita: LC₅₀, 96 hod., ryby: > 500 mg/l

LC₅₀, 48 hod., dafnie: > 100 mg/l

IC₅₀, 72 hod., riasy: nestanovené

12.2 Mobilita: neuvádza sa

12.3 Stálosť a odbúrateľnosť: zmes je ľahko biologicky rozložiteľná z viac ako 90 %

12.4 Bioakumulačný potenciál: neuvádza sa

12.5 Výsledky posúdenia PBT: neuvádza sa

12.6 Iné negatívne účinky: zabráňte úniku zmesi do vody

13 OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

13.1 Metódy zneškodňovania látky alebo zmesi: Zmes zneškodnite v zmysle zákona č.223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Odporúčané zneškodnenie náplne: spaľením v spaľovni odpadov.

Druh odpadu: 20 01 29 detergenty obsahujúce nebezpečné látky N

13.2 Metódy zneškodňovania kontaminovaných obalov: Obaly zneškodnite v zmysle zákona č.223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Odporúčané zneškodnenie obalu: uložiť do komunálneho odpadu, alebo prázdny obal je možné uložiť do zberu druhotných surovín.

Druh odpadu: 20 01 04 kovy O

13.3 Ďalšie údaje: odovzdať organizáciám, ktoré majú súhlas na nakladanie s odpadmi, nevylierať do kanalizácie

14 INFORMÁCIE O DOPRAVE

14.1 Cestná preprava (ADR) a železničná preprava (RID):

Trieda:	2
Číslo UN:	1950
Klasifikačný kód:	5F
Pomenovanie a opis vecí:	AEROSOLY, horľavé

14.2 Námorná preprava (IMDG):

Trieda:	2
Číslo OSN:	1950
EMS:	F-D, S-U
Látka znečisťujúca more:	nie
Pomenovanie a opis vecí:	AEROSOLY, horľavé

14.3 Letecká preprava (ICAO/IATA):

Trieda:	2.1
Číslo OSN:	1950
Pomenovanie a opis vecí:	AEROSOLY, horľavé

15 REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1 Zdravotné, bezpečnostné a environmentálne informácie uvedené na označení:



Mimoriadne horľavý



Dráždivý

R12 Mimoriadne horľavý. R41 Riziko vážneho poškodenia očí.

R38 Dráždi pokožku.

S2 Uchovávajte mimo dosahu detí. S16 Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia. S23 Nevdychujte aerosóly. S24 Zabráňte kontaktu s pokožkou. S26 V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc. S39 Použite ochranu očí a tváre. S46 V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie. S51 Používajte len na dobre vetranom mieste

„Tlaková nádoba: Chráňte pred slnečným žiarením a teplotami nad 50 °C. Neprepichujte a nespáľujte, a to ani po použití“. „Nestriekajte do ohňa alebo na žeravé predmety“.

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: na látky obsiahnuté v zmesi zatiaľ nebolo prevedené

15.3 Osobitné ustanovenia týkajúce sa ochrany zdravia alebo životného prostredia:

Nariadenie Európskeho parlamentu a rady (ES) č.648/2004 o detergentoch;

Zákon č.67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon);

Zákon č.124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;

Zákon č.355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov;

Zákon č.223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

16 ĎALŠIE INFORMÁCIE

16.1 Úplný text všetkých viet označených písmenom R: R12 Mimoriadne horľavý.

R20/21/22 Škodlivý pri vdýchnutí, pri kontakte s pokožkou a po požití. R34 Spôsobuje popáleniny/poleptanie. R35 Spôsobuje silné popáleniny/poleptanie. R36 Dráždi oči.

R36/38 Dráždi oči a pokožku. R38 Dráždi pokožku. R41 Riziko vážneho poškodenia očí.

16.2 Ďalšie informácie: zmes by nemala byť použitá na žiadny iný účel ako je určená

16.3 Zdroje kľúčových dát: Karta bezpečnostných údajov bola vypracovaná na základe karty bezpečnostných údajov poskytnutej dodávateľom. Karta bezpečnostných údajov bola vyhotovená podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES.

16.4 Účel karty bezpečnostných údajov: cieľom karty bezpečnostných údajov je umožniť užívateľom prijať potrebné opatrenia súvisiace s ochranou zdravia a bezpečnosťou na pracovisku a s ochranou životného prostredia

16.5 Informácie o zmenách vykonaných pri revízii: Revízia č.1: Karta bezpečnostných údajov bola revidovaná v zmysle zákona č.67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon).